



18, rue Clément - Marot. Paris. (VIII.)

7429

15 mai 1940.

Chère grande amie

Pardonnez mon retard à répondre à votre gentille lettre. J'ai été malade.

J'accepte avec enthousiasme (et avec reconnaissance aussi), de traduire le tiers de votre livre. J'ai conféré la chose à Palma Guillén et à Mlle Mathilde Pamiès, qui sont venues me le demander également. Palma Guillén vous a aussitôt télé- pour vous demander un texte de Los Materiales, qui sera le morceau le plus important de ma part à traduire, puisque (sauf les quelques pièces que j'ai déjà traduites) Mathilde Pamiès se charge de la partie en vers.

Je ne sais comment vous dire à quel point je vous remercie du service qu'ainsi vous me rendez, mais bien plus encore de la joie que vous me donnez en m'autorisant à traduire ce chef-d'œuvre, unique dans la littérature, qui est Los Materiales.

D'après ce que je vais comprendre, vous pensez me demander d'écrire la préface : mais M. Pamiès, qui semble avoir pris sans discussion la direction de l'affaire, m'a annoncé qu'elle s'adresserait à Claudel, et à son défaut à Valéry, je m'incline, non point parce que

[Carta] 1940 mayo 15, Paris, [Francia] [a] [Gabriela Mistral] [manuscrito] Francis de Miomandre.

Libros y documentos

AUTORÍA

Autor secundario:Mistral, Gabriela, 1889-1957

FORMATO

Manuscrito

DATOS DE PUBLICACIÓN

[Carta] 1940 mayo 15, Paris, [Francia] [a] [Gabriela Mistral] [manuscrito] Francis de Miomandre. [2] p. ; 27 cm.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile